



ERMUA



ERMUA

Mugikortasun Seguruaren alde

por la Movilidad Segura



ERMUA HIRIKO UDALA

www.ermua.es

LABORAL 
kutxa

ERMUKO TXIRRINDULARI ELKARTEA

C/ ONGARAI, Nº 12 PORTAL D - TELF.: 686 944 123

48260 ERMUA

ermukotxirrindulari@hotmail.com



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA

www.ermua.es

LABORAL 
kutxa

ERMUKO TXIRRINDULARI ELKARTEA

C/ ONGARAI, Nº 12 PORTAL D - TELF.: 686 944 123

48260 ERMUA

ermukotxirrindulari@hotmail.com

EN BICI POR ERMUA

Cuando circules en bicicleta por Ermua recuerda lo siguiente:

Eres vulnerable. Protégete siendo (pre)visible para los peatones, resto de ciclistas y conductores/as de vehículos a motor.

La bicicleta es un VEHÍCULO y tú eres CONDUCTOR/A. Conoce el Reglamento General de Circulación y la Ordenanza Municipal de Circulación de Ermua, respétalas y difúndelas.

Extrema las precauciones para autoprotegerte y proteger a l@s demás. Tu seguridad y la de l@s demás también son TU RESPONSABILIDAD.

PUESTA A PUNTO DE LA BICICLETA

Comprueba siempre que la bicicleta está en buenas condiciones (frenos, ruedas, altura del sillín, iluminación, etc.).

POR DÓNDE CIRCULAR

- ✓ **EN VÍAS URBANAS** (Vías urbanas son las vías públicas dentro de poblado, es decir, en nuestro caso, las calles de Ermua).
 - Si eres menor de 16 años puedes circular por la acera, adecuando tu velocidad a la de los peatones.
 - Si circulas por la **calzada**:
 - Debes respetar la **misma normativa que los coches y otros vehículos a motor** (sentidos de circulación, velocidad, pasos de peatones, otras señales).
 - **Posíciónate tan próximo a la derecha como te sea posible.** Y recuerda:
 - Si hay coches aparcados, no circules demasiado próximo a ellos ni zig-zagueando entre ellos porque pueden abrir la puerta inesperadamente.
 - Para adelantarte los vehículos deben dejar la máxima separación lateral posible. Si las circunstancias no son adecuadas, deben ir detrás de tu bicicleta, como lo hacen con el resto de vehículos a motor.
- ✓ **EN TRAVESÍAS** (Travesías son vías interurbanas que atraviesan un poblado, es decir, en nuestro caso la Avda. Bizkaia, Avda. Guipúzcoa, La Villa, Zubiaurre y Zearkalea).
 - **Utiliza el arcén de la derecha.** Si esta no fuera suficiente o transitable, utiliza la parte imprescindible de la calzada.

BIZIKLETAN ERMUAN

Ermuan bizikletan zabiltzanean ondorengoak gogoratu:

Hauskorra zara. Babestu zaitez oinezko, beste bizikletari eta motordun ibilgailuen gidarientzako (aurre)ikusgai izanez.

Bizikleta IBILGAILU bat da eta zu GIDARIA zara. Zirkulazio Araudi Orokorra eta Ermuko Zirkulazioko Udal Ordenantza ezagutu, errespetatu eta zabaldu itzazu.

Arreta muturreraino eraman zure burua eta zure ingurukoak babesteko. Zure segurtasuna eta zure ingurukoena ZURE ERANTZUNKIZUNA ere badira.

BIZIKLETA PRESTIZAN

Bizikleta ondo dagoela egiaztatu beti (balaztak, erruberak, auklaren altuera, argiak, etab.).

NONDIK IBILI BIZIKLETAN

- ✓ **HERRI BARRUKO BIDEETAN** (Herri barruko bideak herri barruan dauden bide publikoak dira, hau da, gure kasuan, Ermuko kaleak).
 - 16 urte baino gutxiago badituzu **espaloitik** joan zaitezke, zure abiadura oinezkoenera egokituz.
 - **Galtzadatik** bazabiltza:
 - **Auto eta motordun beste ibilgailuentzako araudi berbera** errespetatu behar duzu (zirkulazio noranzkoak, abiadura, oinezkoen pasaguneak, beste seinale batzuk).
 - **Ahal duzunik eta eskuinen** joan zaitez. Eta gogoratu:
 - Aparkatutako autorik baldin badago ez joan haiengandik hurbilegi ezta haien artean sigi-sagan ere, atea ustekabeaz zabaldu dezakete eta.
 - Zu aurreratzeko beste ibilgailuek ahal duten alderik handiena utzi behar dute alboan. Baldintzak egokiak ez badira, zure bizikletaren atzetik joan beharra daukate, beste motordun ibilgailuekin egiten duten bezala.
- ✓ **TRABESIETAN** (Trabesiak herria zeharkatzen duten herri arteko bideak dira, hau da, gure kasuan, Bizkaia etorb., Gipuzkoa etorb., La Villa, Zubiaurre eta Zearkalea).
 - **Eskuineko bazterbidea** erabili. Berau nahikoa edo erabilgarria ez balitz, galtzadaren behar-beharrezko zatia erabili.

NOLA IBILI BIZIKLETAN

Kaskoa eta txirrina erabili. 16 urte baino gutxiago badituzu kaskoa nahitaez erabili beharra daukazu hiri barruan.

Aurrera begiratu, hurbilera eta urrunera aldzika, zure bidean gerta daitekeena aurreikusteko.

Esku biak eskulekuan mantendu, beharrezkoa denean balaztatzeko prest.

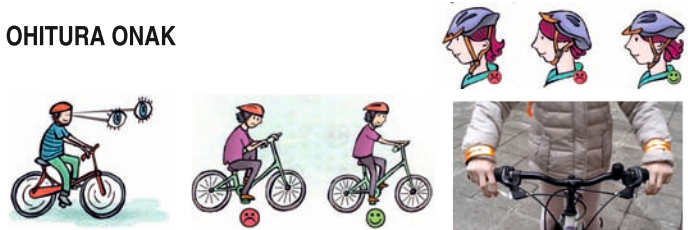
Edozein **maniobra** egiteko: begiratu; aldeaz aurretik eta argi adierazi; beste ibilgailuen gidariak ulertu dutela ziurtatu; eta maniobra egin, hasi eta buka.

Oinezkoen gunetan (oinezkoen pasaguneak barne) edo jende asko dagoenetan zure abiadura oinezkoenera egokitu eta, beharrezkoa bada, bizikletatik jaitsi eta oinez joan. Gogoratu oinezkoak zu baino hauskorrakoak direla.

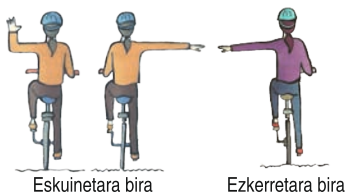
Argi gutxi denean ikusgai izan zaitez: argiak piztu eta arropa edo osagarri islatzaileak erabili.

Aurikularretan soinua entzunez edo mugikorra erabiliz bizikletan ibiltzea **debekatuta daukazu**, zure arreta izugarri murrizten baitute.

OHITURA ONAK



MANIOBRAK ADIERAZTEN



DEBEKUAK



ARAUTUTAKO OSAGARRIAK



CÓMO CIRCULAR

Lleva **casco y timbre**. Si eres menor de 16 años el uso del casco es obligatorio para ti dentro de ciudad.

Mira al frente, a una distancia cercana y a una distancia más lejana alternativamente, para prever lo que puede suceder en tu camino.

Mantén las dos manos en el manillar, dispuestas a frenar en cuanto sea necesario.

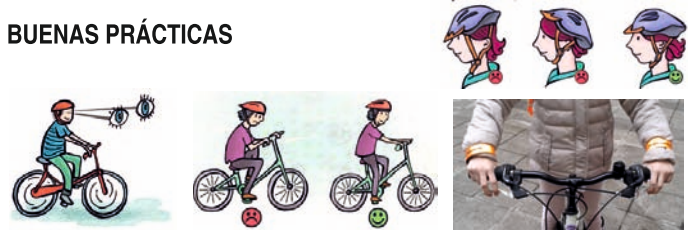
Para realizar cualquier **maniobra**: observa; señaliza con antelación y claridad; comprueba que los conductores/as de otros vehículos lo han advertido; y maniobra con decisión.

En **zonas peatonales (incluidos los pasos de peatones)** o con **aglomeración de gente** acomoda tu marcha a la de los peatones y, si es necesario, bájate de la bicicleta y vete a pie. Recuerda que los peatones son más frágiles que tú.

En condiciones de **poca visibilidad** hazte ver: enciende las luces y utiliza ropas o prendas reflectantes.

Tienes prohibido circular con auriculares conectados o utilizando el móvil porque reducen considerablemente tu atención.

BUENAS PRÁCTICAS



ADVIRTIENDO MANIOBRAS



PROHIBICIONES



ELEMENTOS REGLAMENTARIOS



1. TIPOS DE VÍAS Y DÓNDE POSICIONARTE CUANDO CIRCULES EN BICICLETA.

¿Conoces los tipos de vías que existen en Ermua?



VÍA URBANA (Vías urbanas son las vías públicas dentro de poblado, es decir, en nuestro caso, las calles de Ermua).



TRAVESÍA (Travesías son vías interurbanas que atraviesan un poblado, es decir, en nuestro caso la Avda. Bizkaia, Avda. Guipúzcoa, La Villa, Zubiaurre y Zearkalea).

Calzada: Parte de la vía dispuesta para la circulación de vehículos.

Carril: Parte de la calzada destinada a la circulación de una fila de vehículos.

Arcén: Son los márgenes reservados a ambos lados de la calzada para el uso de los peatones, bicicletas, ciclomotores o vehículos lentos.

Cuneta: Zona de desagüe en cada lado de un camino o carretera que recibe las aguas.

Acera: Parte lateral de la calle u otra vía, elevada o no, destinada al paso de peatones.

Cuando circules en bicicleta por Ermua, posíciónate en la vía como se muestra a continuación.

EN VÍAS URBANAS

Si circulas por la acera



Si circulas por la calzada



1.BIDE MOTAK ETA NONDIK JOAN BIZIKLETAN ZOAZENEA.

Ermuko bide motak ezagutzen dituzu?



HERRI BARRUKO BIDEA (Herri barruko bideak herri barruan dauden bide publikoak dira, hau da, gure kasuan, Ermuko kaleak).

Galtzada: Ibilgailuek zirkulatzeko gordetako bide-zatia.

Erreia: Ibilgailuen ilara batek zirkulatzeko gordetako galtzada-zatia.

Bartar-bidea: Galtzadaren albo bietan oinezko, bizikleta, ziklomotor eta ibilgailu motelentzako gordetako bideak dira.



TRABESIA (Trabesiak herria zeharkatzen duten herri arteko bideak dira, hau da, gure kasuan, Bizkaia etorb., Gipuzkoa etorb., La Villa, Zubiaurre eta Zearkalea).

Areka: Bide edo errepide baten albo bakoitzean euri urak jasotzen dituen isurbide-gunea.

Espaloia: Kale edo beste bide mota baten bazterra, malla altuagoan edo berberean, oinezkoentzako gordetakoak.

Ermuan bizikletan zabiltzanean, ondoren erakusten den bezala kokatu zaitez bidean.

HERRI BARRUKO BIDEETAN

Espaloitik bazoaz



Galtzadatik bazoaz



TRABESIETAN

Eskuineko bazterbidetik



Galtzadaren behar-beharrezko zatitik



EN TRAVESÍAS

Por el arcén de la derecha



Por la parte imprescindible de la calzada



OINEZKOEN GUNEETAN



EN ZONAS PEATONALES



2. SEINALEAK. Ermuan bizikletan zabiltzanean, seinale guzti hauek ezagutu eta errespetatu itzazu.

2.1. LEHENTASUNA OINEZKOEK DUTELA JAKINARAZTEN DIZUTEN SEINALEAK.

Oinezkoen gunea. Lehentasuna oinezkoak dauka. Zure abiadura oinezkoenera egokitu eta, beharrezkoa bada, bizikletatik jaitsi eta oinez joan. Gogoratu zure segurtasuna eta zure ingurukoena ZURE ERANTZUNKIZUNA ere badirela.



Bizitegi-kalea. Oinezkoak dauka lehentasuna. Zure abiadura oinezkoenera egokitu eta, beharrezkoa bada, bizikletatik jaitsi eta oinez joan.

2. SEÑALES. Cuando circules en bicicleta en Ermua, conoce y respeta todas estas señales.

2.1. SEÑALES QUE TE INFORMAN QUE LA PRIORIDAD ES DE LOS PEATONES.

Zona peatonal. El peatón tiene prioridad. Acomoda tu marcha a la de los peatones y, si es necesario, bájate de la bicicleta y vete a pie. Recuerda que tu seguridad y la de l@s demás también son TU RESPONSABILIDAD.



Calle residencial. El peatón tiene prioridad. Acomoda tu marcha a la de los peatones y, si es necesario, bájate de la bicicleta y vete a pie.

Paso de peatones. El peatón tiene prioridad. Si circulas por la calzada, detente para dejar pasar a los peatones. Si circulas por la acera, bájate de la bicicleta y atraviesa el paso de peatones a pie, como corresponde a los peatones.



Camino escolar. Camino reservado para peatones que hacen el camino escolar. Acomoda tu marcha a la de los peatones y, si es necesario, bájate de la bicicleta y vete a pie.



Zona escolar. Modera tu velocidad y circula con precaución porque hay niños y jóvenes escolares en la zona.



2.2. OTRAS SEÑALES PARA LA CONDUCCIÓN

SEGURA. Eres conductor/a de un vehículo y debes respetar la misma normativa que el resto de conductores/as. Recuerda que tu seguridad y la de los demás también son TU RESPONSABILIDAD.

Ceda el paso. Cede el paso a los vehículos en la próxima intersección.



Flechas. Circula obligatoriamente en el sentido que indica la flecha.



Oinezkoen pasagunea. Oinezkoak dauka lehentasuna. Galtzadatik bazoaz, geratu eta utzi oinezkoek pasatzeko. Espaloitik bazoaz, jaitsi bizikletatik eta oinezkoen pasagunea oinez zeharkatu, oinezkoek dagokien bezala.



Eskola bidea. Eskola bidea egiten duten oinezkoentzako gordetako bidea. Zure abiadura oinezkoenera egokitu eta, beharrezkoa bada, bizikletatik jaitsi eta oinez joan.



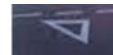
Eskola gunea. Moteldu zure abiadura eta arretaz gidatu, inguruan eskola ume eta gazteak dabilza eta.



2.2. SEGURU GIDATZEKO BESTE SEINALE BATZUK.

Ibilgailu baten gidaria zara eta beste gidarien araudi berbera errespetatu behar duzu. Gogoratu zure segurtasuna eta zure ingurukoena ZURE ERANTZUNKIZUNA ere badirela.

Eman bidea. Eman bidea ibilgailuei ondorengo bide-elkargunean.



Geziak. Derrigorrez geziak adierazten duen noranzkoan gidatu.



Marka horien lauki-sarea. Debekatuta daukazu gune horian geratzea zirkulazioa oztopatzen duzulako.



Irtengunea. Moteldu zure abiadura laster irtengune bat aurkituko duzulako bidean.



Arriskua: bi noranzkodun zirkulazioa. Adi ibili, bi noranzkoetan zirkulatzen den gune batera hurbiltzen ari bait zara.



Stop. Geratu eta eman bidea ibilgailuei ondorengo bide-elkargunean.



Zirkulatzea debekatua. Debekatuta daukazu seinale honez haratago zirkulatzea.



Sarrera debekatua. Debekatuta daukazu sarrera.



Bira egitea debekatua. Debekatuta daukazu eskuinetara bira egitea lehenengo seinalean eta ezkerretara bira egitea bigarren seinalean.



Onartutako gehieneko abiadura. Moteldu zure abiadura zure burua eta zure ingurukoak babesteko.



Semaforoa. Ondo ezagutzen dituzu hiru koloreen esanahiak. Egiezu kasu.

Cuadrícula de marcas amarillas. Tienes prohibido quedarte detenid@ en la zona amarilla porque obstaculizas la circulación.



Resalto. Modera tu velocidad porque próximamente te encontrarás con un resalto en el camino.



Peligro: doble sentido de circulación. Mantente atent@ porque te acercas a una zona donde se circula en ambos sentidos.



Stop. Detente y cede el paso a los vehículos en la próxima intersección.



Prohibido circular. Tienes prohibido circular a partir de esta señal.



Prohibida la entrada. Tienes prohibida la entrada.



Prohibido girar. Tienes prohibido girar a la derecha en la primera señal y a la izquierda en la segunda señal.



Velocidad máxima permitida. Modera tu velocidad para protegerte a ti y al resto de vehículos y peatones.



Semáforo. Conoces bien el significado de los tres colores. Sigue sus instrucciones.

3. PLANIFICA TUS RUTAS.

Te proponemos la siguiente tarea: antes de ponerte en marcha sobre la bicicleta, planifica cuál será tu ruta, buscando siempre la **SEGURIDAD PARA TI Y PARA EL RESTO** en tus desplazamientos por Ermua.

Para ello tendrás que tener en cuenta las señales, la normativa, las características de las zonas, tus sensaciones de vulnerabilidad y de seguridad y tu dominio en el manejo seguro de la bicicleta.

Sigue estos pasos:

- 1) Utiliza el plano de Ermua que ves a continuación para marcar tus desplazamientos más habituales (de casa al Instituto, del Instituto a la plaza, de la plaza a casa de un/una amigo/a, etc.).
- 2) Observa en Ermua las señales, los sentidos de circulación, la mayor o menor fluidez de tráfico, en las posibles rutas que puedes utilizar para realizar los desplazamientos que te propones. Anótalos en el plano.
- 3) Observa también el control que tienes en el manejo de tu bicicleta (utilizas los frenos adecuadamente, mantienes el equilibrio, realizas las maniobras de manera segura) y tu sensación de tranquilidad o nerviosismo cuando circulas por unas u otras calles (debido a la afluencia de tráfico, pasos peligrosos, etc.). Anótalos en el mapa.
- 4) Contrasta esta información con tus amigos y con otros adultos de tu entorno (padre/madre, hermanos mayores, profesores/as,...).
- 5) Con toda esta información, ya estás en disposición de escoger las rutas más seguras para ti. **Recuerda que tu seguridad y la de los demás también son TU RESPONSABILIDAD.**

3. ZURE IBILBIDEAK AURRETIAZ ERABAKI.

Zera proposatzen dizugu: bizikleta gainean martxan ipini aurretik, zure ibilbidea zein izango den aurretiaz erabaki ezazu. Ermuan zehar egiten dituzun joan-etorrietan ZURETZAKO ETA BESTEENTZAKO SEGURTASUNA bilatzuz beti.

Horretarako ondorengoak hartu beharko dituzu kontutan: seinaleak, araudia, guneen ezagueriak, zure hauskortasun eta segurtasun sentzazioak eta bizikletaren erabilera segurua zenbateraino menderatzen duzun.

Urrats hauek jarraitu:

- 1) Jarraian ikus dezakezun Ermuko planoan erabili zure joan-etorri ohikoenak bertan adierazteko (etxetik Institutura, Institututik plazara, plazatik lagun baten etxera, etab.).
- 2) Aztertu Ermuan egin nahi dituzun joan-etorriak burutzeko erabil ditzakezun ibilbide posibleetan aurkituko dituzun seinaleak, zirkulazio noranzkoak, trafiko arina ala pisutsua den. Idatzi guztiak planoan.
- 3) Aztertu itzazu baita ere bizikleta zenbateraino menderatzen duzun (balaztak era egokian erabiltzen dituzu, oreka mantentzen duzu, maniobrak era seguruan burutzen dituzu) eta zure lasaitasun ala urduritasuna kale batzuetatik ala beste batzuetatik gidatzen duzunean (trafiko jariotasuna dela eta, pasagune arriskuak direla eta, etab.). Adieraz itzazu planoan.
- 4) Datu guzti hauek zure lagunekin eta zure inguruko pertsona helduekin alderatu itzazu (aita/ama, neba-arreba nagusiak, irakasleak,...).
- 5) Informazio guzti hau jaso ondoren, zuretzako ibilbide seguruak aukeratzeko prest zaude. **Gogoratu zure segurtasuna eta zure ingurukoena ZURE ERANTZUNKIZUNA** ere badirela.

